

## **Thoughts of Egypt**

Member of the Chamber of Engineering Industries

Federation of Egyptian Industries

The industrialists, who are living within the current industrial and economic boom affecting Egypt, cannot disregard the limited prospects they come across at international conferences and forums. These prospects, although limited, do not express the reality of modern Egypt, as we, the sons of Egypt, see it.

The people at these conferences and forums view Egypt as a sleeping beauty, located on the north coast of the African continent with over a five thousand year civilization and one third of the discovered monuments in the world.

**Egypt is in fact a special case and an exception that is rarely similar to any other case:**

Egypt with its location on the northeast of the African continent, displays an example of a brilliant promising future, hoped for by the rest of the civilized world.

The talk regarding the five thousand year civilization is not just limited to the history of discovering Pharaonic inscriptions that date back fifteen thousand

years but to a civilization that was established on the banks of the great River Nile, that has become a valuable heritage for the rest of the world.

It is a well known fact that undiscovered Egyptian monuments amount to three times what has been discovered so far.

Egypt's role in developing the Arabic language over centuries is undeniable, thanks to the achievements of its intellectuals and writers. This served as a renewable source to enrich the Arabic language in general and in particular, the cultural and artistic language for all Arabic speaking communities.

Egypt has a unique location and the Suez Canal separates the Asian and African continents.

The Suez Canal is without a doubt a new miracle, constructed by the contemporary Egyptian man in the interest of humanity. That it was dug manually is a miracle in itself. It is known among engineers that digging in sand, is not any better than digging in water. The Suez Canal is in fact a new pyramid constructed by Egyptian men to serve the whole world.

Egypt has a unique role as a renewable source for meeting the Arab countries' requirements for teachers, engineers, legislators, lawyers, judges, physicians and skilled and unskilled workers.

### **The Economic Boom in Egypt**

Many in Egypt are unaware of the contemporary history of Egypt. During the late 1950s, Egypt had the fifth largest stock exchange in the world and huge reserves of gold and deposits in English banks.

Bent Hanson, a renowned economic analyst, said that in the early 1960's, decades before the Asian Tigers, Egypt was close to achieving success and joining the economies of developed countries.

However, with the advent of the 1980's, the picture changed completely. Egypt was engaged in wars that exhausted its economy, depleted its resources and blocked its positive attributes, making youth desperate.

This situation caused an economic analyst to describe the Egyptian economy as a complicated string that is difficult to untie. In reference to the late President Sadat, when he tried to cut subsidy and liberalize commodities, without entering into a volatile situation, the economic solutions contradicted the political and social dimensions.

In the face of global development, two economic schools emerged in Egypt, and each had a large following of politicians, policy-makers, statesmen, economists, writers, intellectuals, NGOs and businessmen.

The first school opted for slow development, taking into account the social dimension and the size of activity of the public sector in the State economic plan. They had reservations about the dangers of quick change. The second school adopted liberalization of economic reform, and wished to launch a free-market economy. President Mubarak's historical and brave political decision of adopting an integrated economy theory through implementing an economic restructuring program to qualify Egypt to deal with the global developments, will eventually, be a start to the 21st century. This in fact moved Egypt economically to the current stage.

The achievements accomplished by Egypt between 1990 and 1996 deserve appreciation, especially as Egyptian indicators have not only rectified but have become more stable and can continue.

The inflation rate decreased from 15% to 5.7%.

- Deficit in the State budget decreased until it reached 1% in 1996, compared with 1.6% in 1995 and 15% in 1990.
- The rate of exchange for the Egyptian pound over the last six years has remained stable between 3.38 and 3.40 against the US dollar at a time when the stock market was liberalized and all restrictions on foreign exchange were lifted.
- Reserves of foreign exchange hit the equivalent of \$19.10 million.
- The economic growth rate for national income hit 3.90% in 1996 and is expected to reach 5% by the end of 1997, with a target of 8% in 2000 in the face of the 2.1% rise in population. The interest rate on lending hit 10.5% for the Egyptian pound and 5% for the US dollar. This percentage remains high and a decrease is required to be consistent with the ambitious economic plan that is aimed at involving the private sector in 70% of the State development plan.

This is supported by the fact that local and foreign investors have been given the opportunity to participate in agricultural, industrial, infrastructural, financial and insurance investments. The extent, of which, permits the private sector to implement, operate and invest in airports, free zones and power stations.

- The stock exchange has been established with dealings that have reached up to 11 times as much as they did four years ago.
- The service and tourism sector contributed 55% to the national income in 1996. Industry continued to positively participate in maximizing national

income, with an increase of 17% in comparison to the previous year, thus allowing for an increase of 14% in job opportunities.

- In the employment market, Egypt comes second after China in terms of skilled labor, for the 20-24 year old youth group, and has the privilege of low wages. However, Egypt has to face the challenge of creating 500,000 new job opportunities every year.
- This challenge may have compelled President Mubarak to face it with another challenge, for example, the national project of developing the south valley. This project would absorb new labor and create an automatic mechanism that can improve the distribution of wealth and income. The gap between north and south Egypt would be bridged and activities created in the south valley would not be repeated in the north.

**The features of the economic boom that distinguishes this stage can be summarized in the following:**

1. Egypt's economic reform program could not be achieved due to a sharp change in policies, as was the case with the Soviet Union and eastern and central European countries, but could be accomplished with a brave political and economic vision that takes small steps in the economic reform process without implementing unbearable economic burdens.
2. Essentially the economic reform program is Egyptian. It does not imitate any other system that has been applied with conditions and circumstances different from that of Egypt.
3. The Egyptian economic reform experiment has been welcomed by the World Bank, the International Monetary Fund (IMF) and global financial institutions.

4. The Egyptian government economic reform program is supported by the private sector and the public business sector. When the IMF instructed the Egyptian government to decrease the value of the Egyptian pound, all economic sectors were opposed to this proposal, which later proved to be the right decision.
5. The Egyptian economic reform program is both workable and cannot be changed.
6. The Egyptian economic reform program welcomes world order, repercussions and challenges as a full partner.

There is no doubt that Egypt's current economic and industrial boom is running along side its pioneering role in the peace process, which has been an example to others to copy and has cost Egypt.

Today it is clear more than ever that the progress in applying the world free trade agreement and mulling over partnership agreements with the EU, Mediterranean or Middle Eastern countries will only be put into effect when the Middle East achieves peace.

This is the bottleneck that all Middle Eastern countries, without exception, experience.

It is a new burden with heavy responsibilities that are mostly bearable by President Mohamed Hosni Mubarak – may God support him with might and patience for what he is attempting to do.

## **Today is Different**

Egypt, which has faced political and military conspiracies that obstructed its aspirations to achieve a major boom, cannot today be exposed to the same experience no matter how much conspirators attempt to plot and harm it.

This is because Egypt has a balanced leadership with prospects and is responsible for leading the Arab nation to the shore of safety.

## **Ägypten ist in meinem Herzen.**

### **Ägypten erlebt einen wirtschaftlichen Aufschwung und spielt gleichzeitig die Rolle als Friedensstifter**

**Von Dr. Ing. Nader Riad**, Vorstandsmitglied der Ingenieurkammer im ägyptischen Industrieverband

Die Unternehmer, welche die industrielle und wirtschaftliche Revolution in Ägypten erleben, können über ein beschränktes Vorurteil nicht hinwegsehen, dem sie in den internationalen Veranstaltungen begegnen. Diesem Vorurteil entsprechend ist Ägypten ein Land, das an der nördlichen Küste Afrikas liegt und ein Drittel der Denkmäler besitzt. Es ist auch ein Land, dessen Kultur vor fünftausend Jahren begann. Ja und das ist auch schon fast alles.

Diese Sichtweise entspricht der Realität des neuen Ägyptens nicht, obwohl sie teilweise richtig ist. Dieser Sicht entspricht auch nicht, wie wir Söhne dieses Landes Ägypten sehen. Ägypten ist nach allen Maßstäben ein Sonderfall, das selten einem anderen Land geähnel hat.

- Das im Norden Afrikas liegenden Ägypten zeigt sich als die vielversprechende glänzende Zukunft dieses Kontinents, die die zivilisierten Länder der Welt ihm wünschen.

- Altägyptens Hochkultur begann nicht vor fünftausend Jahren, sondern vor fünfzehntausend Jahren, denn die ägyptischen Hieroglyphen wurden nur vor fünftausend Jahren entdeckt. Diese Kultur, welche die ganze Welt verzaubert, begann an den Ufern des Nils und wurde von Ägyptern verwirklicht. Diese Kultur wurde zu einem wertvollen Schatz für die ganze Welt.
- Es ist bekannt, dass die bisher nicht entdeckten ägyptischen Monumente dreifach größer sind als die entdeckten Monumente.
- Ägypten hat eine große Rolle in der Entwicklung der arabischen Sprache über die Jahrhunderte gespielt. Es hat die arabische Sprache im Allgemeinen, und die kulturelle und künstliche Sprache im Besonderen, durch die kreativen Werke seiner Intellektuellen und Schriftsteller bereichert. Dies ist zugunsten der arabisch sprechenden Gesellschaften.
- Ägypten ist auch durch seine geographische Lage gekennzeichnet. Es liegt am Scheidepunkt zweier Kontinente Asien und Afrika, so dass man von einem Kontinent zu einem anderen gehen kann.
- Ohne Zweifel ist der Suezkanal ein neues Wunder, das der Ägypter zugunsten der ganzen Menschheit gebaut hat. Der Suezkanal ist ein Wunder, weil er in einer Zeit gebaut wurde, in der die Elektrizität und die Verbrennungskraftmaschinen noch nicht erfunden waren. Deshalb hat der Ägypter die verfügbaren Mittel benutzt, und zwar die menschliche Kraft und einfachste Mittel, wie ein Beil in einer Hand und ein Korb in der anderen Hand. Und wie die Bauingenieurwissenschaften erklären ist das Bohren im Sand ohne moderne Ausstattungen wie das Bohren in Wasser. Der Suezkanal ist tatsächlich wie eine neue Pyramide in Ägypten, welche durch die Ägypter für die ganze Menschheit gebaut wurde.

Außerdem spielt Ägypten auch eine andere kontinuierliche Rolle. Es deckt den Bedarf der arabischen Länder an Lehrern, Ingenieuren, Gesetzgebern, Rechtsanwälten, Richtern, Ärzten und den qualifizierten und unqualifizierten Fachkräften.

### **Die wirtschaftliche Entwicklung in Ägypten**

Viele Leute vergessen, dass es in Ägypten am Ende der fünfziger Jahre eine Aktienbörse gab, die an der fünfzigsten Stelle weltweit war. Ägypten hatte große Reserven an Geld und Gold, das in den britischen Banken lagerte. Bent Hansen, der namhafte Wirtschaftsexperte, erklärte deswegen in den frühen Sechzigerjahren, dass die ägyptische Wirtschaft gerade dabei sei, einen Aufschwung zu erzielen, so dass Ägypten zu den Schwellenländern zählen würde. Dies war bevor wir von den Tiger-Staaten und ihren Programmen für die wirtschaftliche Entwicklung hörten.

Aber in den frühen Achtzigerjahren hat sich das Blatt gewendet. Ägypten hat Kriege geführt, welche seine Wirtschaft erschöpft haben, seine Ressourcen vergeudet und seine Vorzüge getötet haben. Diese Kriege haben auch die Jugendlichen beeinflusst, die positiven Sichtweisen eingesperrt und die Aussichten für die Zukunft verschlechtert. Deshalb bezeichnete ein Wirtschaftsexperte die ägyptische Wirtschaft als einen „verhedderten Faden“, denn die wirtschaftlichen Lösungen stehen den sozialen und politischen Dimensionen gegenüber. Er machte damit auf die Demonstration aufmerksam, die stattfand, als der ehemalige Staatspräsident Anwar Al Sadat die Subventionierung einiger Waren aufheben wollte.

Bei der Begegnung dieser neuen Wandlungen entstanden zwei wichtige wirtschaftliche Orientierungen, die von den Amtsinhabern, den Beschlussmachern, den Wirtschaftsleuten, den Schriftstellern, den Intellektuellen, den Unternehmern und nichtstaatlichen Organisationen unterstützt wurden.

Die erste Orientierung beinhaltet die langsame Entwicklung zur Berücksichtigung der gesellschaftlichen Dimension. Sie unterstützt auch die Funktion des öffentlichen Sektors im nationalen Plan und zeigt sich skeptisch gegenüber den Risiken der schnellen Umwandlungen. Die zweite Orientierung hingegen hat sich auf die Liberalisierung der Wirtschaft festgelegt. Der freie Markt liegt dieser Orientierung zugrunde. Der Präsident Husni Mubarak hat einen kühnen Beschluss gefasst, die Wirtschaft zu integrieren, ein Programm der Umstrukturierung der Wirtschaft um diese zu entwickeln, damit Ägypten dazu fähig wird, mit den internationalen Entwicklungen Schritt zu halten. Dies hat Ägypten wirtschaftlich verwandelt und das erleben wir heute.

Die Leistungen in Ägypten zwischen 1990 und 1996 sind beachtlich. Die wirtschaftlichen Indikatoren werden nicht nur verbessert, sie sind auch stabiler geworden:

- Der Inflationsrate ist von 15% auf 5,7% gesunken.
- Die Staatshaushaltslücke ist von 1,6% im Jahre 1995 auf 1% im Jahre 1996 gesunken. Im Jahre 1990 lag das Staatshaushaltsdefizit bei 15%.
- Die Stabilität des Wechselkurses des Pfundes gegenüber dem US-Dollar in den letzten Jahren. Das ägyptische Pfund beträgt in den letzten Jahren zwischen 3,38 und 3,40 US-Dollar. Dies erfolgte nach der Liberalisierung

der Aktienbörse und der Beseitigung der Hindernisse, die sich den Transaktionen in ausländischen Währungen entgegenstellten.

- Die Reserve in fremder Währung ist um 19,10 Mrd. US-Dollar gestiegen.
- Im Jahre 1996 ist die Wachstumsrate auf 3,90% gestiegen. Es ist auch zu erwarten, dass die Wachstumsrate im Jahre 1997 auf 5% steigt. Außerdem zielt man darauf ab, die Wachstumsrate im Jahre 2000 auf 8% zu steigern, um der Zunahme der Bevölkerungsdichte zu begegnen, welche jährlich um 2,1% steigt. Der Zinssatz des ägyptischen Pfunds beträgt 10,5%, während der Zinssatz des US-Dollars 5% beträgt. Dieser Satz ist sehr hoch. Deshalb sollen die zuständigen Seiten eingreifen, um diesen Satz zu senken, um dem Plan Genüge zu tun, der darauf abzielt, dass der Privatsektor 70% der Entwicklung erwirkt, besonders weil den inländischen und ausländischen Investoren die Chance gegeben wird, sich an der landwirtschaftlichen und industriellen Investition, an den Projekten der Infrastruktur und an der Gründung der Kreditinstitutionen zu beteiligen. So wird dem Privatsektor erlaubt, Flughäfen, Freihandelszone und Elektrizitätskraftwerke aufzubauen und sie zu verwalten und zu bewirtschaften.
- Ein Geldmarkt wurde etabliert und angekurbelt, um Transaktionen zu finanzieren, welche elffach größer sind als noch vor vier Jahren.
- Der Anteil des Tourismus- und Dienstleistungssektors am Nationaleinkommen ist im Jahre 1996 auf 55% gestiegen. Der Anteil der Industrie an dem Nationaleinkommen ist auf 17% gestiegen verglichen mit dem letzten Jahr. Die von der Industrie geschaffenen Arbeitsplätze sind auf 14% gestiegen, verglichen mit dem letzten Jahr.

- Ägypten besitzt nach China das größte Prozent der qualifizierten Arbeitskräfte in der Altersgruppe zwischen 20 und 24 Jahren. Diese Arbeitskräfte sind preisgünstig, aber es gibt eine Herausforderung. Diese Herausforderung besteht darin, 500 000 Arbeitsplätze zu schaffen.
- Der Staatspräsident Husni Mubarak hat dazu aufgerufen, einer anderen Herausforderung zu begegnen. Diese Herausforderung ist von wirtschaftlichem Nutzen. Sie besteht darin, den Regierungsbezirk Dschanub Alwady anzusiedeln. Dies wird dazu beitragen, nicht nur viele Arbeitsplätze zu schaffen, sondern auch einen Mechanismus zu entwickeln, zur gerechten Verteilung des Vermögens und zur Beseitigung der Distanz zwischen den Gesellschaftsstrukturen im Süden und Norden des Landes beizutragen. Auch sollen Aktivitäten im Regierungsbezirk Dschanub Alwady entwickelt werden, welche von den Aktivitäten im Norden unterschiedlich sind.

**Wir können die Eigenschaften der wirtschaftlichen Entwicklung in Ägypten in sechs Punkten zusammenfassen:**

- 1- Das ägyptische Programm der wirtschaftlichen Entwicklung erfolgte nicht wegen umstürzender politischer Umwandlungen, wie es in der Sowjetunion, in den östlichen Ländern Europas und in den Ländern der Mitte Europas der Fall war. Dieses Programm erfolgte infolge einer wirtschaftlichen und politischen Sicht, die kühn war. Die Entwicklung der Wirtschaft schrittweise ohne große Lasten gehörte zu den Elementen dieses Programms.
- 2- Das ägyptische Programm der wirtschaftlichen Entwicklung war rein ägyptisch ohne Nachahmung der Programme anderer Länder, deren Lage von unserer unterschiedlich ist.

- 3- Das Programm der wirtschaftlichen Entwicklung wurde von der Weltbank, dem Internationalen Fonds, den internationalen Organisationen, und den Kreditinstituten begrüßt.
- 4- Das Programm der Regierung zur wirtschaftlichen Entwicklung wurde vom öffentlichen Sektor und vom Privatsektor gutgeheißen. Dies zeigt sich daran, dass als der Internationale Fond Ägypten dazu aufgefordert hat, den Wert des ägyptischen Pfunds zu senken, haben alle wirtschaftlichen Sektoren diese Forderung abgelehnt. Diese Haltung erwies sich später als richtig.
- 5- Was das Programm der wirtschaftlichen Entwicklung kennzeichnet ist, dass es durchführbar, aber auch unumkehrbar ist.
- 6- Das Programm der wirtschaftlichen Entwicklung hat das internationale System mit seinen Herausforderungen und die Ergebnisse des Eindringens in dieses System akzeptiert.

Ohne Zweifel geht die wirtschaftliche und industrielle Entwicklung, die Ägypten jetzt erlebt, Hand in Hand mit seiner Funktion als Friedensstifter und seiner Vorbildfunktion. Heute ist klarer als früher, dass es notwendig ist, dass der Frieden in Nahost sich ausbreitet, damit die Liberalisierung des Handels und die Partnerschaft mit irgendeiner Seite, mit der EU, mit den Nahostländern oder mit den Mittelmeerstaaten sich auszahlt. Dies ist natürlich ein Hindernis, das alle Länder in Nahost beseitigen sollten. Dies ist auch eine Belastung, die dem Staatspräsidenten als erstes zuteil wird. Möge Gott dem Präsidenten Husni Mubarak beistehen, damit er die kommenden Hindernisse bewältigt.

Ägypten hat politische und militärische Verschwörungen erlebt, welche dazu führten, dass der Aufschwung ausblieb. Aber ein solches Erlebnis wird sich nicht wiederholen, auch wenn die Verschwörungen zunehmen, denn Ägypten bestimmt sein eigenes Schicksal und besitzt die Einsicht. Außerdem übernimmt Ägypten die Verantwortung, der arabischen Nation Sicherheit zu gewähren.